



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statuaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Load Receiving Element

TYPE D'APPAREIL

Dispositif récepteur de charge électronique

APPLICANT

Ohaus Corporation
19A Chapin Road
P.O. Box 2033
Pine Brook, NJ
USA 07058

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Ohaus Corporation
19A Chapin Road
P.O. Box 2033
Pine Brook, NJ
USA 07058

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

D***H*

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
D15HR	M	III	15 kg	30 kg	---	---	0.005 kg	-10°C to/à +40°C
			30 lb				0.01 lb	
D30HR			30 kg	50 kg			0.01 kg	
			60 lb				0.02 lb	
D60HR D60HL			60 kg	100 kg			0.02 kg	
			150 lb				0.05 lb	
D100HL			100 kg	150 kg			0.05 kg	
			250 lb				0.1 lb	
D150HX			150 kg	300 kg			0.05 kg	
			300 lb				0.1 lb	
D300HX			300 kg	500 kg			0.1 kg	
			600 lb				0.2 lb	

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

R, L, and X are devices with small, medium, and large size platters respectively / R, L, et X sont des appareils avec petite, moyenne, et grande taille de plateau respectivement.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	D***H*
General / Générales	
NA / s.o.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
NA / s.o.	
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur	
Customers' Display / Affichage destiné aux clients	
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
NA / s.o.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs
peseurs

Models/Modèles →	D15HR, D30HR, D60HR	D60HL, D100HL	D150HX, D300HX
General / Générales			
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	305 mm x 355 mm	400 mm x 500 mm	420 mm x 550 mm
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	---		
Material / Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	②③ Steel / Acier ④ Stainless Steel / Acier inoxydable		
Level/Niveau	X		
Adjustable Feet/Pieds réglables	X		
Stops/Butées	X		
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	①		
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations			
Load Cells / Cellules de pesage			
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1		
Type	Single-ended (bending) /Appui simple (flexion)		
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①		
Location/Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base		
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①		

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing

All metrological functions are accessed through the indicator.

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Les fonctions métrologiques sont accessibles à travers l'indicateur de poids.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

NA

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

S.O.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The model D***H* is an electronic weighing and load receiving element that, when interfaced to an approved and compatible weight indicator, forms a weighing system.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

Le modèle D***H* est un élément peseur et récepteur de charge électronique qui, lorsque relié à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

PARTIE 7 - Termes et conditions

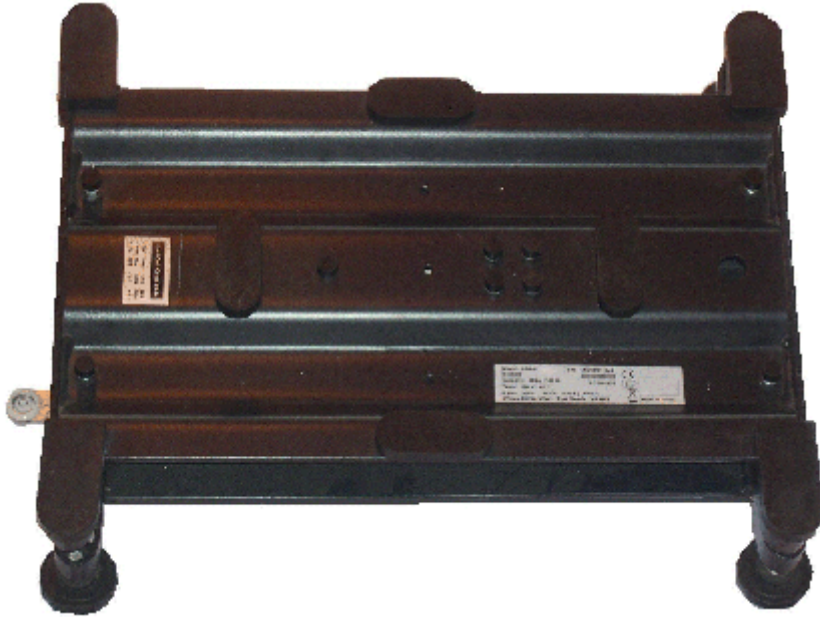
S.O.

SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 8 - Les photos et les sketches**

Typical weighing element models D15HR, D60HL and D300HX /
Dispositif peseur typique modèles D15HR, D60HL et D300HX

SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches(suite)



Typical sub-platter for models D*H* /
Sous-plateau typique des modèles D***H***



Typical load cell mounting for D*H* models/
Assemblage typique de la cellule de charge des modèles D***H***

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Nathan Fowler
Junior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Nathan Fowler
Métrologiste légal junior

Testé par Mesures Canada

SECTION 10 - Revision

NA

PARTIE 10 - Révision

s.o.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Non-Automatic Weighing Devices

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Appareil de pesage à fonctionnement non-automatique

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2008-09-24**

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2008-09-24**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>